

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname: Veit GmbH**
 Veit Fitspray
 (2001/60)
- **Artikelnummer:** L90/3293/1
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Gleitmittel/ Schmierstoff
- **Hersteller/Lieferant:**
 VEIT GmbH
 Justus-von-Liebig-Str.15
 D-86899 Landsberg am Lech
 Deutschland
 Tel. +49 (81 91) 479-0
 Fax +49 (81 91) 479-149
- **Auskunftgebender Bereich:** Product and Process Engineering
- **Notfallauskunft:** Tel. +49 (81 91) 479-0 (während Bürostunden)

2 Zusammensetzung/Angaben zu den Bestandteilen

- **Chemische Charakterisierung**
- **Beschreibung:**
 Gemisch aus Silikonöl, aliphatischen Kohlenwasserstoffen und Propan/Butan (Treibmittel).

- **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

Naphtha (Petroleum)	Xn, F, N; R 11-38-51/53-65-67	5 - 10%
Aliphatic Hydrocarbon	Xn, F+, N; R 12-51/53-65-66-67	10 - 24%

3 Mögliche Gefahren

- **Gefahrenbezeichnung:**



F+ Hochentzündlich

- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

R 12 Hochentzündlich.

R 52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

(Fortsetzung auf Seite 2)

D

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)

(Fortsetzung von Seite 1)

· **Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
- **nach Hautkontakt:** Verunreinigte Kleidung ausziehen; Haut waschen mit Wasser und Seife.
- **nach Augenkontakt:**
Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **nach Verschlucken:** Mund spülen; Kein Erbrechen erwecken; Arzt konsultieren.

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:** CO₂, Löschpulver oder alkoholbeständiger Schaum.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser im Vollstrahl.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**
Bei Brand ist CO möglich.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Schutzausrüstung/Kleidung tragen beim Löscharbeit.

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**
Für ausreichende Lüftung sorgen.
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.

7 Handhabung und Lagerung

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:** Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**
Achtung: Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
Selbst nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Nicht gegen Flammen oder auf glühende Körper sprühen.
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

D

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

**Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)**

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.
- **Zusammenlagerungshinweise:**
Nicht zusammen lagern mit starken Säuren und starken Oxidationsmitteln.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.

8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:**
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**
Das Produkt enthält keine relevanten Mengen von Stoffen mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten.
- **Zusätzliche Hinweise:**
Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.
MAK-Wert (NL):
Naphtha (Petroleum) - 299 ppm
Aliphatischen Kohlenwasserstoffe - 600 ppm
Propan - 1000 ppm
Butan - 600 ppm
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.
- **Atemschutz:** Nicht erforderlich, aber sorgen für ausreichende Belüftung während Gebrauch.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe.
- **Handschuhmaterial**
Es ist empfehlenswert, bei Umgang mit das Produkt, Schutzhandschuhen zu tragen. Die Wahl von geeignete Schutzhandschuhen ist abhängig von die Arbeitsumständlichkeiten und die gebrauchte Chemikalien, aber wir haben gute Erfahrungen mit Handshuhen aus:
Nitrilkauschuk
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**
Die Durchdringungszeit des verchiedenes Handschuhmaterials in Kontakt mit dieses Produkt ist uns nicht bekannt. Für diese Anwendung empfehlen wir deshalb Handschuhen zum einmaligen Gebrauch. Auf jede Weise die Handschuhen sofort nach jedes Gebrauch und bei die mindesten Verschleiss oder Durchbruch ersetzen.
- **Augenschutz:** Nicht erforderlich, wenn gebraucht wie vorgeschrieben.

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

· **Allgemeine Angaben**

Form: Aerosol

(Fortsetzung auf Seite 4)

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

**Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)**

(Fortsetzung von Seite 3)

Farbe:	farblos
Geruch:	charakteristisch
· Zustandsänderung	
Schmelzpunkt/Schmelzbereich:	Nicht bestimmt
Siedepunkt/Siedebereich:	Nicht anwendbar, da Aerosol
· Flammpunkt:	Nicht anwendbar, da Aerosol
· Selbstentzündlichkeit:	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· Explosionsgefahr:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
· Explosionsgrenzen:	
untere:	0,8 Vol %
obere:	10,0 Vol %
· Dampfdruck bei 20°C:	± 3,0 bar
· Dichte bei 20°C:	0,582 ± 0,006 g/cm ³
· Löslichkeit in / Mischbarkeit mit	
Wasser:	Nicht bzw. wenig mischbar
· VOC bei 20°C:	573 g/l

10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Zu vermeidende Stoffe:** Starke Oxidationsmittel.
- **Gefährliche Reaktionen:** Bildung explosiver Gasgemische mit Luft.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Bei Brand ist CO möglich.

11 Angaben zur Toxikologie

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Reizwirkung ist möglich.
- **am Auge:** Reizwirkung ist möglich.

12 Angaben zur Ökologie

- **Allgemeine Hinweise:** Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

(Fortsetzung auf Seite 5)

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

**Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)**

(Fortsetzung von Seite 4)

13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

14 Angaben zum Transport

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**
- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 2 5F Gase
- **UN-Nummer:** 1950
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Gefahrzettel:** Diamond shaped, framed
- **Bemerkungen:** UN 1950 AEROSOLS should be placed inside the diamond shaped label.
This only applies to "Limited quantities".
- UN 1950 is required according to the ADR-regulations;
- AEROSOLS is required according to IMDG-regulations.
- **Seeschifftransport IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 2.1
- **UN-Nummer:** 1950
- **EMS-Nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** No
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS
- **Bemerkungen:** "Limited quantities"
- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-Klasse:** 2.1
- **UN/ID-Nummer:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS, flammable
- **Bemerkungen:** "Limited quantities"

15 Vorschriften

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/den jeweiligen nationalen Gesetzen eingestuft und gekennzeichnet.
*S 57-61 (Zusätzliche S-Sätze, nur für industriell Gebrauch).
- Der Gebrauch von Xn (Gesundheitsschädlich) und R-Satz 65:
Die aliphatische Kohlenwasserstoffen, welche gebraucht werden in Aerosole brauchen gemäss "Nota 4" EG-Richtlinie 94/69 nicht als Gesundheitsschädlich etikettiert zu werden.

(Fortsetzung auf Seite 6)

Sicherheitsdatenblatt gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

**Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)**

(Fortsetzung von Seite 5)

· **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



F+ Hochentzündlich

· **R-Sätze:**

- 12 Hochentzündlich.
- 52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

· **S-Sätze:**

- 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- 16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.
- 23 Aerosol nicht einatmen
- 51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

· **Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

· **Nationale Vorschriften: -**

16 Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

· **Relevante R-Sätze**

- 11 Leichtentzündlich.
- 12 Hochentzündlich.
- 38 Reizt die Haut.
- 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
- 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

· **Schulungshinweise**

Keine Schulung benötigt, aber vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung des Produkts konsultieren.

· **Empfohlene Einschränkung der Anwendung**

Das Produkt nur gebrauchen für die Anwendungen die erwähnt sind in Kapitel 1 (Verwendung der Zubereitung).

· **Datenblatt ausstellender Bereich:** Product and Process Engineering

· **Ansprechpartner:** H.D. Broersma

(Fortsetzung auf Seite 7)

Sicherheitsdatenblatt
gemäß 2001/58/EG

Druckdatum: 09.02.2005

überarbeitet am: 08.12.2003

Handelsname: Veit GmbH
Veit Fitspray
(2001/60)

(Fortsetzung von Seite 6)

- **Quellen**
Sicherheitsdatenblätter der Rohstoffe
Aktuelle Gesetzgebung
- * **Daten gegenüber der Vorversion geändert**
Kapitel:
1 - 3 - 8 - 15 - 16

D